סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על־יסודיים

ב. בגרות לנבחני משנה

ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים

מועד הבחינה: קיץ תשע״א, 2011 מספר השאלון: 402,01610, 402

אנגלית

שאלון בי (MODULE B)

גרסה אי הוראות לנבחן

- א. <u>משד הבחינה</u>: שעה ורבע
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון – הבנת הנקרא – 70 נקודות

פרק שני – משימת כתיבה – 30 נקודות

סהייכ – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אוקספורד אנגלי-אנגלי-עברי

۱۲: قاموس "هاراب "- إنجليزي - إنجليزي - عربي

(מילון הראפס אנגלי-אנגלי-ערבי)

١١: معجم "لونجمان" للإنجليزية الحديثة

(מילון לונגמן לאנגלית מודרנית)

נבחן ייעולה חדשי רשאי להשתמש גם במילון דו־לשוני: אנגלי-שפת־אמו / שפת־אמו-אנגלי.

הוראות מיוחדות:

- עליך לכתוב את כל תשובותיד בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
- כתוב את כל תשובותיך ב<u>אנגלית</u> וב<u>עט בלבד. אסור</u> להשתמש בטיפקס.
 - בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

ن (70 دקודות) الفصل الأوّل: فهم المقروء (٧٠ درجة) اقرأ القطعة التي أمامك، ١٣٢٢. ه ثمّ أجب عن الأسئلة 1-7 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות) קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות 7-1 שאחריו.

Read the personal account below and then answer questions 1-7.

MESSAGE IN A BOTTLE

by Paul Harkin

I am a geography teacher at Florida Beach High School. Every year, my students learn about the ocean currents* that flow all the way to Europe. Five years ago, I decided to teach this subject in a more interesting way, so I started a project called "Message in a Bottle". I continue to do it every year.

The idea of the project is to put messages inside glass bottles, throw them into the ocean, and see how far the currents will carry them. In the messages, my students write their names and addresses. They ask the people who find the bottles to write back telling them where and when they found the bottles. When everything is ready, we sail in a small boat to a deep part of the ocean and throw the bottles into the water. In deep waters, the currents are strong enough to carry the bottles long distances. The students love to discover how far the currents carry the bottles.

The first time we did the project, we waited ten months for a reply to the messages. The first letter came from a woman in America only 500 km away. However, it took much longer before the students started getting letters from Europe. In the past five years, my students have sent 300 messages in bottles. They always wait impatiently for answers from Europe. Until now, 35 people have written back saying they found the bottles in England, France and Spain.

I always enjoy hearing from my students who get answers to their messages. But my real reward is when students say they enjoyed studying geography in this exciting way.

20

/המשך בעמוד 3/

זרמים באוקיינוס – ocean currents * التيّارات في المحيط

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-7، حسب القطعة التي قرأتها. في الأسئلة 4، 5 و 6 ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة. في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات. (٧٠ درجة) ענה ב<u>אנגלית</u> על השאלות [†]7-1, על פי הקטע שקראת. בשאלות 4, 5 ו־ 6, הקף במעגל את המספר של התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפי ההוראות. (70 נקודות)

Answer questions 1-7 in <u>English</u> according to the personal account. In questions 4, 5 and 6, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1.	Why did Paul Harkin start the project? (lines 1-4)		
	ANSWER:		
		(8 points)	
		.*	
2.	PUT A $$ BY THE TWO CORRECT ANSWERS. (lines 5-11)		
	The students asked the people who find the bottles to write (-).		
	i) what they think about the project		
	ii) the date they found the bottle	••	
	iii) how they felt when they saw the bottle		
	iv) the place where they found the bottle		
ć.	v) if they want to come and visit Florida	e e	
		$(2\times7=14 \text{ points})$	
3.	Why did the students have to throw the bottles into a deep part of	the ocean?	
	(lines 5-11)		
:	A NICAMED.		
	ANSWER:	(8 points	

/המשך בעמוד 4/

What do we learn in lines 12-17?

	i)	How long it took to get answers to the messages.			
	ii)	Why people answered the messages.			
	iii)	How many bottles were found in England.	(8 points)		
5.	The students "wait impatiently for answers from Europe" (lines 15-16). How do				
	they	know that the letters could come from Europe?			
	i)	They heard from students who got letters from Europe.			
	ii)	They learned that the currents could carry the bottles to Europe	2 .		
	iii)	They sailed to Europe to throw the bottles into the ocean.	(8 points)		
6.	Paul Harkin is happy when his students say that (-). (lines 18-20)				
	i)	he should get a reward			
	ii)	people wrote back to them			
	iii)	they want to do another project			
			(8 points)		
7.		v do the students feel about the project? Give <u>TWO</u> answers from	om <u>TWO</u>		
	TATAR				
		(2) (2	×8=16 points)		
4					

/המשך בעמוד 5/

PART II: WRITTEN PRESENTATION (30 points)

الفصل الثاني: مهمّة كتابية (٣٠٠ درجة) اقرأ التعليمات التي أمامك، واكتب وفقًا لها موضوعًا إنشائيًا يشمل 35-40 كلمة.

פרק שני: משימת כתיבה (30 נקודות) קרא את ההנחיות שלפניך, וכתוב על פיהן חיבור ובו 40-35 מילים.

Write a description (35-40 words), according to the instructions below.

Your school principal asked you to write a short description of the school for students who want to study at your school next year.					
You can write about:					
• the school building	• your favorite classes				
• the teachers	 special activities 				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
	······································				

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך